ПАРЛАМЕНТСКАЯ АССАМБЛЕЯ ЧЕРНОМОРСКОГО ЭКОНОМИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА
ПАЧЭС

Международный секретариат

Стамбул, 9 июля 2001 г.

ПРЕДИСЛОВИЕ

ЦЕРЕМОНИЯ ОТКРЫТИЯ

Семнадцатая пленарная сессия Парламентской Ассамблеи Организации Черноморского Экономического Сотрудничества состоялась в Баку 19-21 июня 2001 г. по приглашению Национального Собрания Республики Азербайджан.

Генеральная Ассамблея была открыта г-ном Муртузой Алиевым, Председателем Парламентской Ассамблеи Организации Черноморского Экономического Сотрудничества, Председателем Национального Собрания Республики Азербайджан. Его Превосходительство г-на Алиев, Президент Республики Азербайджан, направил послание участникам Семнадцатой Генеральной Ассамблеи. Послание г-на Исмаила Джема, Председателя Организации Черноморского Экономического Сотрудничества, министра иностранных дел Республики Турция, участникам пленарного заседания представил посол Турции в Азербайджане.

УЧАСТНИКИ

В работе Генеральной Ассамблеи принимали участие:

1. Председатель Национального Собрания Республики Азербайджан.

2. Национальные делегации Республики Армения, Республики Азербайджан, Болгарии, Грузии, Республики Молдова, Румынии, Российской Федерации, Республики Турция и Украины.

3. Организация Черноморского Экономического Сотрудничества:
   • ЧЭС: представитель Председателя ЧЭС, заместитель Генерального Секретаря Постоянного Международного секретариата ЧЭС.
   • Международный Центр Черноморских Исследований: Генеральный директор Международного Центра Черноморских Исследований

4. Наблюдатели: Делегации Кнессета Израиля, Немецкого Бундестага, Парламентской Ассамблеи Совета Европы и Межпарламентской Ассамблеи стран-участниц Содружества Независимых Государств.

5. Гости: Делегация Парламентского Собрания Союза Беларусь - Россия.

6. Международный секретариат ПАЧЭС.
ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

1. Общая дискуссия

Темой общей дискуссии было «Укрепление стабильности в Черноморском регионе и вклад ПАЧЕС».

Руководители национальных делегаций, наблюдатели от Кнесета Израиля, Парламентской Ассамблеи Совета Европы, Межпарламентской Ассамблеи стран-участниц Содружества Независимых Государств и Парламентское Собрание Союза Беларусь-Россия в качестве гостей приняли участие в общей дискуссии.

Делегаты приветствовали делегацию ПАЧЕС Республики Армения, впервые участвовавшую в заседании в Баку, и расценили это как важную тенденцию на пути укрепления дружбы и сотрудничества в регионе и повышения роли Парламентской Ассамблеи в рамках Организации ЧЭС.

2. Рекомендации, принятые Генеральной Ассамблеей:

a) Рекомендация 49/2001 "О защите окружающей среды Черного моря и новых требованиях" (Док.17/EC16/REC49/01/r)
b) Рекомендация 50/2001 "О сотрудничестве между странами-членами ПАЧЕС в области укрепления законности" (Док.GA17/LC17/REC50/01/r)
c) Рекомендация 51/2001 "О правовой основе защиты рабочих-мигрантов в черноморских странах и взаимоотношениях между общинами иммигрантов и страной пребывания" (Док.GA17/CC16/REC51/01/r)
d) Рекомендация 52/2001 «О Четвертом заседании Совета министров иностранных дел государств-членов ЧЭС» (Док. GA17/CMFA4REC52 /01/r)
e) Рекомендация 53/2001 "О сотрудничестве между общественными телекомпаниями государств-членов ЧЭС" (Док. GA17/REC53/01/r)

3. Доклады, одобренные Генеральной Ассамблеей:

a) Доклад "Защита окружающей среды Черного моря: новые требования" (Док.GA17/EC16/REP/01/r)
b) Доклад «Сотрудничество между странами-членами ПАЧЕС в области укрепления законности» (Док.GA17/LC17/REP/01/r)
c) Доклад "Правовая основа защиты рабочих-мигрантов в черноморских странах и взаимоотношения между общинами мигрантов и страной пребывания" (Док.GA17/CC16/REP/01/r)
d) Отчет о ходе выполнения Рекомендации ПАЧЕС 48/2000 «Об организации Фестиваля детей и юношества государств-членов ЧЭС» (Док.GA17/CC16/REP/01/r)
e) Отчет о заседании Организационного Комитета ПАЧЕС по проведению Фестиваля детей и юношества (Док. GA17/REP/CYFOC/01/r)
f) Отчет о деятельности Парламентской Ассамблеи (Док.GA17/PROG/01/r)

Что касается пунктов 3d) и e), то Ассамблея решила:

- Презентационный фестиваль состоится 23-30 августа 2001 г. в Сочи,
- Фестиваль на круизном лайнере будет проведен в августе 2002 г.
4. Другие документы, одобренные Генеральной Ассамблеей:
   a) Заявление Немецкого Бундестага о предоставлении статуса наблюдателя в ПАЧЭС
      (Док. Inc46/01)

Ассамблея тепло приветствовала заявление и решила предоставить статус наблюдателя в ПАЧЭС Немецкому Бундестагу. Г-н Хельмут Липпельт, представитель Немецкого Бундестага, обратился с приветствием к участникам пленарного заседания.

5. Организация Черноморского Экономического Сотрудничества:

Ассамблея рассмотрела основные направления деятельности ЧЭС за последние шесть месяцев. В дискуссии приняли участие члены национальных делегаций, представители Организации ЧЭС и Международного Центра Черноморских Исследований.

Ассамблея подчеркнула значение принятия на Четвертом заседании Совета Министров, состоявшемся 27 апреля 2001 г. в Молске, Повестки ЧЭС на будущее, а также участие ПАЧЭС в разработке этой стратегии. Парламентская Ассамблея также оценила тот факт, что впервые Совет Министров заложил основу для разработки правового документа о привилегиях и иммунитетах ПАЧЭС, и Сошлось на странной пребывания.

Послание г-на Эрсоя Волка, Президента Черноморского Банка Торговли и Развития, было представлено Генеральным секретарем ПАЧЭС.

Генеральная Ассамблея рассмотрела следующие документы:

- Четвертое заседание Совета министров иностранных дел государств-членов ЧЭС, 27 апреля 2001 г., Москва (Док. GA17/REP/BSEC/MFA/01/r)
- В своем письме от 20 июня 2001 г. Председатель ПАЧЭС любезно обратился к председателям национальных парламентов и Председателю ЧЭС с просьбой оказать поддержку процессу повышения организационно-правового статуса Парламентской Ассамблеи, о чем упоминается в Рекомендации 52/2001, принятой на пленарном заседании в Баку.
- Первая встреча общественных телекомпаний государств-членов ЧЭС, 16-17 мая 2001 г., Бухарест (Док. GA17/PABSEC/TV/01/r)

6. Финансовые вопросы:

Ассамблея утвердила аудиторский отчет за 2000-й финансовый год.

7. Новые мандаты:

Ассамблея утвердила мандаты новых членов делегаций ПАЧЭС из Азербайджана, Молдовы и Румынии, а также новых членов делегаций Греции, Российской Федерации и Турции (Док. GA17/CRED/01/r).

8. Выборы:

- Выборы троих заместителей Председателя Ассамблеи
  Ассамблея выбрала г-на Виктора Даллахана (Армения), г-на Неджати Чтинкъя (Турция) и г-на Александра Пухкала (Украина) на должности заместителей Председателя ПАЧЭС сроком на два года.
- Выборы Казначея Ассамблеи
  Ассамблея выбрала г-на Владимира Аверченко (Российская Федерация) на должность Казначея Ассамблеи сроком на два года.
9. **Ротация Председателя**

В соответствии с Регламентом, начиная с момента завершения работы Семнадцатой пленарной сессии в Баку 21 июня 2001 г., Председатель Народного Собрания Республики Болгария принимает на себя полномочия Председателя Парламентской Ассамблеи Организации Черноморского Экономического Сотрудничества сроком на шесть месяцев, согласно принципу ротации.

10. **Весенняя пленарная сессия Генеральной Ассамблеи 2001 г.**

Ассамблея решила, что осенняя пленарная сессия Генеральной Ассамблеи 2001 г. состоится 4–6 декабря 2001 г. в Софии.

Главные темы:
- **Общая дискуссия:** «Процессы глобализации и связанные с ними требования, встающие перед Черноморским регионом».
- **Экономические, правовые и социальные вопросы:** темы, выбранные Комитетами и одобренные Постоянным Комитетом в Баку, упоминаются ниже в разделе о Постоянном Комитете.

11. **Календарь 2001 (Док. SC16/CAL/00/r)**

Генеральная Ассамблея одобрила решение Постоянного Комитета о проведении под эгидой ПАЧЭС “Форума председателей Конституционных судов государств-членов ЧЭС” в Кишиневе в октябре 2001 г. по приглашению молдавской делегации ПАЧЭС.

**ПОСТОЯННЫЙ КОМИТЕТ**

1. **На Семнадцатом заседании Постоянного комитета** положительную оценку получило включение в повестки дня заседаний трех комитетов во второй половине 2001 г. следующих вопросов:

- **Комитет по экономическим, торговым, технологическим и экологическим вопросам:**
  - «Содействие устойчивому развитию сельского хозяйства и развитию сельских регионов”
- **Комитет по правовым и политическим вопросам:**
  - «Сотрудничество стран ПАЧЭС в области укрепления политической стабильности через экономическую интеграцию»

- **Дополнительные вопросы:**
  - «Предварительное обсуждение вопроса о пересмотре Регламента»
  - Пересмотр поправки к Статье 24/1 Регламента (по решению Генеральной Ассамблеи в Баку) (Док. GA17/BP/RULES/01/r)
  - Предложения Рабочей группы по оплате подоходного налога и пенсионных отчислениях.
- **Комитет по культуре, образованию и социальным вопросам:**
  - “Сеть Черноморских университетов: вклад в сотрудничество научных кругов ЧЭС”
2. Семнадцатое заседание Постоянного комитета:

• утвердили следующие документы:
  a) проект бюджета на 2002-й финансовый год (Док. GA17/BUD/01/r)
  b) отчет о вносях в бюджет 2001 г. (Док. SC17/CONT/01/r)
  c) календарь ПАЧЭС на 2001 г. (Док. SC16/CAL/00/r)

• одобрили следующие документы:
  a) Заявление Немецкого Бундестага о предоставлении статуса наблюдателя в ПАЧЭС (Док. Inc46/01)
  b) Аудиторский отчет за 2000-й финансовый год (Док. GA17/AUDR/01/r)
  c) Отчет о деятельности Парламентской Ассамблеи (Док. GA17/PROG/01/r)
  c) Проект повестки дня (Док. GA17/AG/01/r) и проект порядка работы (Док. GA17/OB/01/r) Семнадцатой пленарной сессии Генеральной Ассамблеи ПАЧЭС.

3. Постоянный Комитет принял к сведению:

• ответы об участии представителей ПАЧЭС в международных мероприятиях в первой половине 2001 г.:

A – Международные заседания

a) г-н Александру Попович, заместитель Председателя ПАЧЭС, и Генеральный секретарь ПАЧЭС в 46-ой сессии Ассамблеи Западно-Европейского Союза (Временная Ассамблея по Безопасности и Обороне), 4-7 декабря 2000 г., Париж (Док. SC17/REP/WEU46/00/r)

b) г-н Евгений Солов, заместитель Председателя ПАЧЭС, в 16-м пленарном заседании Межпарламентской Ассамблеи стран-участник Содружества Независимых Государств, 8-9 декабря 2000 г., Санкт-Петербург (Док. SC16/REP/IPACIS16/00/r)

c) г-н Админ Уча, заместитель Председателя ПАЧЭС, в Первой Части Ежегодной Сессии Парламентской Ассамблеи Совета Европы, 22-26 января 2001 г., Страсбург (Док. SC17/REP/PACE01/r)

d) г-н Дорот-Константин Онака, глава румынской делегации в ПАЧЭС, в 49-ом Семинаре Роуз-Рот Парламентской Ассамблеи НАТО, 22-24 марта 2001 г., Дубровник, Хорватия (Док. SC17/BP/NATO/IT4/9/01/r)

e) г-н Алексей Кудрявцев, заместитель Генерального секретаря ПАЧЭС, во Втором межрегиональном заседании по сотрудничеству в Черноморском бассейне, 29-30 марта 2001 г., Трабзон, Турия (Док. SC17/REP/REGCOOP/01/r)

f) г-н Александр Пухкал, глава украинской делегации ПАЧЭС, в заседании Комитета по окружающей среде и сельскому хозяйству Парламентской Ассамблеи Совета Европы, 5-6 апреля 2001 г., Брюссель (Док. SC17/REP/PACE01/r)

g) г-н Админ Уча, заместитель Председателя ПАЧЭС, в 17-м пленарном заседании Межпарламентской Ассамблеи стран-участник Содружества Независимых Государств, 18-19 апреля 2001 г., Санкт-Петербург (Док. SC17/REP/IPACIS17/00/01/r)

h) г-н Джордж Петрику, Генеральный секретарь ПАЧЭС, в Симпозиуме о Черноморском Сотрудничестве, 20-21 апреля 2001 г., Париж (Док. SC17/REC/IDA/01/r)
i) г-н Элефтериос Циолас, член Комитета по экономическим, торговым, технологическим и экологическим вопросам, в Конференции ПАСЕ «Образ жизни в третьем тысячелетии?», 4-6 июня 2001 г., Санторино, Греция
(Док. SC17/REP/PACE/01/r)

j) г-н Теодорос Кассимис, Председатель Комитета ПАЧЭС по экономическим, торговым, технологическим и экологическим вопросам, во всемирном парламентском заседании по международной торговле, 8-9 июня 2001 г., Женева
(Док. SC17/REP/IPU/01/r)

В – Заседания ЧЭС

a) г-жа Ната Гаприндзивили, Секретарь Комитета ПАЧЭС по правовым и политическим вопросам, в заседании Рабочей группы ЧЭС по сотрудничеству в борьбе с преступностью, особенно, в ее организованной форме, 7-8 декабря 2000 г., Стамбул
(Док. SC17/REP/BSEC/WGCCOF/00/r)

b) г-жа Панайота Маноли, Секретарь Комитета ПАЧЭС по экономическим, торговым, технологическим и экологическим вопросам, в заседании Рабочей группы ЧЭС по транспорту, 11-12 декабря 2000 г., Стамбул
(Док. SC17/REP/BSEC/WGTRANS/00/r)

c) г-жа Панайота Маноли, Секретарь Комитета ПАЧЭС по экономическим, торговым, технологическим и экологическим вопросам, в заседании Рабочей группы ЧЭС по транспорту, 26-27 февраля 2001 г., Стамбул
(Док. SC17/REP/BSEC/WGTRANS-2/01/r)

d) г-н Джордж Петрику, Генеральный секретарь, и г-жа Панайота Маноли, Секретарь Комитета ПАЧЭС по экономическим, торговым, технологическим и экологическим вопросам, в заседании Комитета старших должностных лиц ЧЭС, 20-23 марта 2001 г., Стамбул
(Док. SC17/BP/BSEC/CSO/01/r)

е) г-н Владимир Аверченко, глава российской делегации в ПАЧЭС, в заседании министров транспорта государств-членов ЧЭС, 30 марта 2001 г., Сочи
(Док. GA17/BP/BSEC/TRANS/01/r)

f) г-н Владимир Аверченко, глава российской делегации в ПАЧЭС, и г-н Джордж Петрику, Генеральный Секретарь ПАЧЭС, в Четвертом заседании Совета министров иностранных дел государств-членов ЧЭС, 27 апреля 2001 г., и Генеральный секретарь ПАЧЭС в заседании Комитета старших должностных лиц ЧЭС, 25-26 апреля 2001 г., Москва
(Док. GA17/REP/BSEC/MFA/01/r)

g) г-н Джордж Петрику, Генеральный секретарь ПАЧЭС, в 1-м координационном заседании ПМС ЧЭС с органами, связанными с ЧЭС, и филиалами, 31 мая-1 июня 2001 г. Стамбул
(Док. SC17/REP/BSEC/BSECCM/01/r)

h) г-жа Панайота Маноли, Секретарь Комитета ПАЧЭС по экономическим, торговым, технологическим и экологическим вопросам, в заседании РГ ЧЭС по транспорту, 14-15 июня 2001 г. Стамбул
(Док. SC17/REP/BSEC/WGTRANS-3/01/r)

С – Другие заседания

а) г-н Яшар Алиев, заместитель Председателя ПАЧЭС, г-н Джордж Петрику, Генеральный секретарь ПАЧЭС, и г-жа Наира Хикоян, Секретарь Комитета ПАЧЭС по культуре, образованию и социальным вопросам, в Первой Встрече общественных телекомпаний государств-членов ЧЭС, 16-17 мая 2001 г., Бухарест
(Док. SC17/REP/PABSEC-TV/01/r)
b) г-н Виктор Дедюк, исследователь-архивариус, в Первом заседании Рабочей группы ПАЧЭС по обмену правовой информацией, 25 мая 2001 г., Бухарест
(Док. SC17/REP/WG/ELI/01/r)

D – Рабочие визиты

a) г-н Джордж Петрику, Генеральный секретарь ПАЧЭС, в Баку 27 февраля – 28 февраля 2001 г. для подготовки 17-го пленарного заседания Генеральной Ассамблеи ПАЧЭС
(Док. SC17/REP/AZ/01/r)

4. Постоянный Комитет решил провести Восьмнадцатое заседание 4 декабря 2001 г. в Софии.

БЮРО АССАМБЛЕИ

На Двадцать третьем заседании Бюро:

a) были утверждены следующие документы:

- отчет Казначея об исполнении бюджета Ассамблеи (Док. BA23/EXE/01/r)
- процедурные вопросы Семнадцатой пленарной сессии Генеральной Ассамблеи ПАЧЭС (Док. BA 23/MP/01/r)
- Участие представителей ПАЧЭС в международных мероприятиях в период с 22 июня по 31 декабря 2001 г. (Док. BA22/GATH/01/r)

Председателю ПАЧЭС было предложено назначать представителей ПАЧЭС для участия в международных встречах, запланированных на период с 22 июня по 31 декабря 2001 г..

b) были одобрены следующие документы:

- проект повестки дня Семнадцатого заседания Постоянного комитета (Док. SC17/AG(d)/01/r)
- рассмотрение новых мандатов (Док. GA 17/CRED/01/r)

c) Бюро решило провести Двадцать третье заседание 4 декабря 2001 г. в Софии

ЗАСЕДАНИЕ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ КОМИТЕТА ПО ПРАВОВЫМ И ПОЛИТИЧЕСКИМ ВОПРОСАМ

На заседании Рабочей группы, состоявшемся в Баку 20 июня 2001 г. в рамках 17-ой Генеральной Ассамблеи, были рассмотрены два вопроса об оплате подоходного налога и пенсионных отчислениях. Предложение Рабочей группы будет передано на рассмотрение 18-го заседания Комитета по правовым и политическим вопросам 27-28 сентября 2001 г. в Тбилиси.